

Hodnotiaca správa

pracovnej skupiny AK vo veci posúdenia spôsobilosti vysokej školy uskutočňovať
habilitačné konanie a konanie na vymenúvanie profesorov
podľa § 82 ods. 2 písm. c)

Číslo žiadosti:	2019/373-9070 zmena
Žiadajúca vysoká škola	Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici
Fakulta uskutočňujúca konania:	Filozofická fakulta
V študijnom odbore (názov):	všeobecná jazykoveda
V študijnom odbore (číslo):	7301
Konanie:	habilitačné konanie a konanie na vymenúvanie profesorov
Predseda pracovnej skupiny:	Vladimír Patráš
Pracovná skupina (názov):	OV 2 humanitné vedy

Zmena sa týka kritéria:

KHKV-A5: zmena spolugaranta HVK

(ukončenie TPP pôvodného spolugaranta na ustanovený týždenný pracovný čas)

KHKV-A1	nezmenené
KHKV-A2	nezmenené
KHKV-A3	nezmenené
KHKV-A4	nezmenené

KHKV-A5

Garant študijného programu
– bez zmeny

Priezvisko, meno a tituly	PATRÁŠ, Vladimír	prof. PaedDr., CSc.
----------------------------------	------------------	---------------------

Spolugarant študijného programu

pôv. SCHULZE, Wolfgang M. prof. Dr.phil. PhDr., CSc.

Informácie o navrhovanom spolugarantovi

Priezvisko, meno a tituly	CHOVANCOVÁ, Katarína doc. PhDr., PhD.		
Rok narodenia	1977 (pred 31. 8.)		
Funkcia / študijný odbor	docentka / všeobecná jazykoveda		
Titul docent	študijný odbor:	rok:	vysoká škola:
	všeobecná jazykoveda	2013	Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici
Titul profesor	študijný odbor:	rok:	vysoká škola:
Pracovný pomer	Podiel na ustanovenom týžden- nom pracovnom čase v %: 100		Dátum, do ktorého je uzatvorená pracovná zmluva: 31. 8. 2022
Garantované študijné programy	23194/23203 francúzsky jazyk a kultúra v kombinácii; 102918/183575 filozofia – francúzsky jazyk a kultúra; 103034/102936 francúzsky jazyk a kultúra – história; 102925/102855 slovenský jazyk a literatúra – francúzsky jazyk a kultúra (2014); 11619 všeobecná jazykoveda; 103173 všeobecná jazykoveda (2014)		
Pôsobí v pozícii rektora, prorektora, dekana, prodekana, vedúceho zamestnanca na inej vysokej škole alebo vykonáva obdobnú činnosť v zahraničí			nie
Garantuje študijné programy na inej vysokej škole			nie

Aktivity navrhovaného spolugaranta:

doc. Katarína CHOVANCOVÁ

Prehľad výstupov

	Celkovo	Za posledných šesť rokov
--	----------------	-------------------------------------

Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus	5	2
Počet výstupov kategórie A	2	2
Počet výstupov kategórie B	10	4
Počet citácií Web of Science alebo Scopus, v umeleckých študijných odboroch počet ohlasov v kategórii A	8	3
Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby	12	4
Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni	2/1	1/1

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce, verejne realizované alebo prezentované umelecké diela a výkony. Maximálne päť.

1.	<i>Terminológia slovies : slovensko-španielsko-francúzsko-taliansky výkladový slovník</i> = Terminología de los verbos : diccionario enciclopédico eslovaco-español-francés-italiano = Terminologie des verbes : dictionnaire encyclopédique slovaque-espagnol-français-italien = Terminologia dei verbi : dizionario enciclopedia slovacco-spagnolo-franceseitaliano / Katarína Chovancová et al. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2011. - 235 s. ISBN 978-80-557-0293-3
2.	<i>Les discussions en direct sur Internet : aspects pragmatiques</i> / Katarína Chovancová. – Vol. 2. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2009. - 138 s. - ISBN 978-80-8083-785-3
3.	<i>Outils de linguistique pragmatique : (texty a cvičenia)</i> / Katarína Chovancová. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2011. - 79 s. - ISBN 978-80-557-0209-4
4.	<i>Multilingválne spracovanie informácií : interkomprehenzia v cudzích jazykoch</i> / Katarína Chovancová ... [et al.] ; Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2015. - 92 s. - ISBN 978-80-557-1016-7
5.	<i>Les discussions en direct sur Internet : énonciation et graphie</i> = Internetové diskusie. Akt prehovoru a spôsob jeho zápisu / Katarína Chovancová. – Vol. 1. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2008. - 114 s. - ISBN 978-80-8083-627-6

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce verejne realizované alebo prezentované umelecké diela alebo výkony za posledných šesť rokov. Maximálne päť výstupov.

1.	Valency potential of Slovak and French verbs in contrast / Katarína Chovancová et al. In: <i>Jazykovedný časopis : vedecký časopis pre otázky teórie jazyka : scientific journal for the theory of language</i> = Journal of linguistics. - Bratislava : Slovak Academic Press, 2017. - ISSN 0021-5597. - Roč. 68, č. 2 (2017), s. 156-168.
2.	<i>Valenčné potencie slovies v kontraste</i> / M. Zárizivcová, K. Chovancová et al. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2016. - 292 s. - ISBN 978-80-557-1176-8
3.	<i>Service learning : inovatívna stratégia učenia (sa)</i> : (vysokoškolská učebnica) / A. Brozmanová Gregorová, K. Chovancová et al. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2014. - 200 s. - ISBN 978-80-557-0829-4
4.	<i>La syntaxe du français : en 50 leçons - exercices</i> / Elena Baranová, Katarína Chovancová. - 3. rozš. a dopln. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2014. - 151 s. - ISBN 978-80-557-0733-4
5.	Une grammaire pédagogique contextualisée / K. Chovancová, D. Rašová. 1. In: <i>Conception d'une nouvelle grammaire slovaque pour les francophones : système linguistique et valence verbale</i> / ed. Katarína Chovancová, Patrice Pognan ; rec. Pierre Escudé, Elena Baranová. - Paris : Éditions des archives contemporaines, 2018. - ISBN 978-2-8130-0290-7. - S. 1-16 [1,16 AH].

Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov. Maximálne päť projektov.

1.	VEGA 1/0025/18 <i>Kontextualizovaný gramatický diskurz v opise francúzskeho jazyka</i> Obdobie riešenia: 2018 – 2020 Pozícia v projekte: spoluriešiteľka
2.	VEGA 1/0020/18 <i>Exolingválna komunikácia v korpusovom spracovaní</i> Obdobie riešenia: 2018 – 2020 Pozícia v projekte: zodpovedná riešiteľka
3.	VEGA č. 1/0084/14 <i>Valenčné potencie slovies v kontraste</i> Obdobie riešenia: 2014 – 2016 Pozícia v projekte: zodpovedná riešiteľka
4.	APVV č. SK-FR-2017-0018 <i>Lexikalizácia názvov značiek v slovenčine a vo francúzštine</i> Obdobie riešenia: 2018 – 2019 Pozícia v projekte: spoluriešiteľka
5.	Erasmus+ SLIHE <i>Service learning in higher education – fostering the third mission of universities and civic engagement of students</i>

Obdobie riešenia: 2018 – 2020 Pozícia v projekte: spoluriešiteľka	
Funkcie a členstvo vo vedeckých, odborných a profesijných spoločnostiach (výber): <ul style="list-style-type: none"> ▪ členka výskumného tímu EA 3487 ELIA-LIDILE <i>Linguistique et didactique des langues étrangères</i>, Université Rennes 2, Haute Bretagne, Rennes (Francúzsko). Online: http://www.sites.univ-rennes2.fr/lidile/?page_id=23 ▪ posudzovateľka projektov <i>Agentúry pre výskum a vývoj SR (APVV)</i> ▪ členka recenzného kolégia časopisu <i>Romanica Olomoucensia</i> (vydáva Univerzita Palackého v Olomouci) ▪ členka <i>Výboru Slovensko-francúzskeho univerzitného inštitútu v Banskej Bystrici</i> ▪ prorektorka pre medzinárodné vzťahy Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici (2. funkčné obdobie) ▪ členka redakčnej rady časopisu <i>Motus in Verbo</i> (vydáva Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici; od roku 2012) ▪ členka <i>Centra dobrovoľníctva</i> v Banskej Bystrici ▪ pedagogická činnosť v medzinárodných intenzívnych vzdelávacích kurzoch v rámci projektu ISTEPEC (<i>Intercultural Studies in Teacher Education to Promote European Citizenship – Interkultúrne štúdiá vo vzdelávaní učiteľov s cieľom propagovať európske občianstvo</i>) – 2005 a 2006, koordinovanie prípravy uvedených kurzov za UMB ▪ pedagogická činnosť v kurzoch francúzskeho jazyka pre verejnosť v kultúrnom centre <i>Alliance française</i> (Francúzska aliancia) v Banskej Bystrici ▪ pôsobenie na <i>Hornobretónskej univerzite v Rennes</i> (Francúzsko) – 2004/2005 a 2005/2006, hosťujúca pedagogička a ďalšie aktivity. 	
Spolugarant študijného programu – bez zmeny	
Priezvisko, meno a tituly	DOBRÍK, Zdenko doc. PaedDr., PhD.
Stanovisko PS: Kritérium je splnené.	
KHKV-A6	nezmenené

Závery:

Celkové zhodnotenie zmeny vo vzťahu k plneniu kritériá vrátane odôvodnenia	Na základe komplexného posúdenia plnenia kritérií PS akceptuje navrhnutú zmenu a konštatuje, že vysoká škola utvára predpoklady na udržanie spôsobilosti do najbližšej komplexnej akreditácie .
Návrh odporúčania ministerstvu:	Vysoká škola je spôsobilá uskutočňovať habilitačné konanie a konanie na vymenovanie profesorov v uvedenom študijnom odbore.
Odporúčanie vysokej škole:	

Zasadnutie pracovnej skupiny pre OV 2:

Elektronické hlasovanie v dňoch:	13. 7. – 18. 7. 2019
Počet členov PS: Zúčastnili sa:	15 11 Mária Bátorová, Ladislav Čarný, Jiří Fiala, Helena Hrehová, Ľudmila Jančoková, Miroslav Marcelli, Vladimír Patráš, Gabriela Petrová, Adam Stankowski, Ján Šlosiar, Tibor Žilka
Výsledok hlasovania k návrhu vyjadrenia PS	za: - 11 - proti: - 0 - zdržal/a sa: - 0 -
Podpis predsedu pracovnej skupiny:	V. Patráš, v. r.